



**FACULTAD DE EDUCACIÓN**

Programa Académico de Maestría en  
Ciencias de la Educación - PRONABEC

# **LA EMPATÍA DEL DOCENTE EN EL DESARROLLO DE LAS ESTRATEGIAS COMUNICATIVAS BILINGÜES - ANCASH**

**Tesis para optar el grado académico de Maestro en Educación  
en la mención Investigación e Innovación Curricular**

**BACHILLER: VÍCTOR RAÚL SEGURA MEJÍA**

**ASESORA: Dra. DORIS ELIDA FUSTER GUILLEN**

Línea de investigación:

**Influencia socio-cultural en los procesos de aprendizaje de  
niños y niñas indígenas**

**Lima – Perú**

**2015**

**UNIVERSIDAD SAN IGNACIO DE LOYOLA  
ESCUELA DE POSTGRADO**

**Facultad de Educación**

**DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD**

Yo, Víctor Raúl SEGURA MEJÍA, identificado con DNI N° 40344110 estudiante del Programa Académico de Maestría en Ciencias de la Educación de la Escuela de Postgrado de la Universidad San Ignacio de Loyola, presento mi tesis titulada: LA EMPATÍA DEL DOCENTE EN EL DESARROLLO DE LAS ESTRATEGIAS COMUNICATIVAS BILINGÜES - ANCASH

Declaro en honor a la verdad, que el trabajo de tesis es de mi autoría; que los datos, los resultados y su análisis e interpretación, constituyen mi aporte a la realidad educativa. Todas las referencias han sido debidamente consultadas y reconocidas en la investigación.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad u ocultamiento de información aportada. Por todas las afirmaciones, ratifico lo expresado, a través de mi firma correspondiente.

Lima, diciembre de 2015.

.....  
Víctor Raúl Segura Mejía  
DNI N° 40344110

## **APROBACIÓN DEL TRIBUNAL DE GRADO**

Los miembros del Tribunal de Grado aprueban la tesis de graduación, la misma que ha sido elaborada de acuerdo a las disposiciones reglamentarias emitidas por la EPG- Facultad de Educación.

Lima, diciembre del 2015

Para constancia firman

---

Dr. Felipe Aguirre Chávez  
Presidente

---

Dr. Jesús Hugo Montes de Oca Serpa  
Secretario

---

Dra. Doris Elida Fuster Guillén  
Vocal

“La empatía es un conjunto de constructos que incluyen los procesos de ponerse en el lugar del otro y respuestas tanto afectivas como no afectivas que resultan de esos procesos” (Davis, 1996 p. 12).

## **DEDICATORIA**

A Dios, a mis queridos padres quienes con sus sabias palabras me acompañan a lo largo de mi carrera profesional.

A mi esposa, por su sacrificio, confianza y paciencia ante mi intransigente ser.

A mis hijos Heidy Rocío y Cristhian quienes me han acompañado en ésta temporada y me han enseñado a ganar si se sabe escuchar y esperar.

## **AGRADECIMIENTO**

A Dios por ser vigilante de mi vida y salud, además por acompañarme en cada momento vivido.

Al PRONABEC por los apoyos recibidos, los que serán contribuidos en mi trabajo como docente de nuevas generaciones.

A mis padres por su incansable apoyo moral en los momentos difíciles de mi carrera profesional.

A mi esposa y mis hijos por ser las persona que los amo, y que me ayudaron a cumplir mis sueños.

A mi asesora Dra. Doris Fuster Guillén, quien con su experiencia ha sido la guía idónea, durante el proceso de la investigación, hasta que éste sueño llegue culminado.

Por último agradecer a todos los maestros y amigos quienes han contribuido generosamente con esta investigación.

## ÍNDICE DE CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	15
CAPÍTULO I: DISEÑO TEÓRICO METODOLOGICO	18
1.1 Problema de investigación	18
Identificación del problema.	18
Formulación del problema.	19
<i>Problema general.</i>	19
<i>Problemas específicos.</i>	19
Justificación del estudio.	20
Objetivos.	21
<i>Objetivo general.</i>	21
<i>Objetivos específicos.</i>	21
1.2 Metodología de la investigación	23
Población y muestra.	25
La muestra.	25
<i>La unidad de análisis.</i>	25
Técnicas e instrumentos de investigación.	26
<i>Técnicas.</i>	26
<i>Instrumentos.</i>	26
Métodos.	26
<i>Métodos de análisis.</i>	26
<i>Procedimientos.</i>	27
<i>Primera Fase: Etapa previa o liberación de prejuicios.</i>	27
<i>Segunda Fase: Recoger la experiencia vivida.</i>	27
<i>Tercera Fase: Reflexionar acerca de la experiencia vivida.</i>	27
<i>Cuarta Fase: Escribir-reflexionar acerca de la experiencia vivida.</i>	28

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO REFERENCIAL	29
Antecedentes	29
Antecedentes internacionales.	29
Fundamentos de la fenomenología	32
Origen de la hermenéutica	34
El método hermenéutico.	35
Principios de la fenomenología	35
La noción de Epojé.	35
La noción de la reducción.	36
La fenomenológica hermenéutica en la educación	37
Método: fenomenológico hermenéutico	38
Fundamentos teóricos de la empatía en el docente en el desarrollo de las estrategias comunicativas bilingües	38
La empatía	38
La empatía desde diversas perspectivas	40
Empatía del docente	41
Empatía del docente en las estrategias comunicativas bilingües	41
Definición de términos fenomenológico	41
CAPÍTULO III: RESULTADOS	44
Fisonomía individual	44
Unidades temáticas	46
La reflexión, la empatía, la confianza y la satisfacción en las estrategias comunicativas bilingües	50
La reflexión en las estrategias comunicativas.	50
La reflexión proceso de la empatía.	50
La empatía en las estrategias comunicativas bilingües	51
La empatía emocional.	51

La confianza en las estrategias comunicativas bilingües	52
Confianza como estrategias comunicativas en la enseñanza aprendizaje.	52
Satisfacción en las estrategias comunicativas	53
Satisfacción desarrollo de la eficacia profesional.	53
La reflexión, asombro, y la confianza en las estrategia comunicativas bilingües	62
La reflexión en las estrategias comunicativas bilingües.	62
La reflexión docente de las actitudes de los estudiantes.	62
El asombro en las estrategias comunicativas bilingües	63
El asombro y la reacción docente.	63
La empatía en las estrategias comunicativas bilingües	64
La empatía interacción social.	64
La empatía en el campo de enseñanza	65
La confianza en las estrategias comunicativas bilingües	66
El desarrollo de la confianza en el PEA.	66
La empatía y la identidad en las estrategias comunicativas bilingües	73
La empatía en las estrategias comunicativas bilingües.	73
La empatía en un vivenciar presente.	73
El progreso de la empatía.	74
La identidad en las estrategias comunicativas bilingües	75
La expresión de la identidad.	75
La identidad cultural, la inseguridad y la confianza en las estrategias comunicativas bilingües	82
La identidad en las estrategias comunicativas bilingües	82
La identidad integración cultural.	82
La identidad desarrollo del valor cultural.	82
La inseguridad en las estrategias comunicativas bilingües	83
Inseguridad impedimento del desenvolvimiento social.	83

La confianza en las estrategias comunicativas bilingües	84
La confianza desde la relación cultural.	84
La confianza en el PEA.	85
La confianza comunicativa.	86
La reflexión, la empatía, la confianza y la identidad en las estrategias comunicativas bilingües	95
La reflexión en las estrategias comunicativas bilingües	95
La reflexión vivida del desarrollo pedagógico	95
La empatía en las estrategias comunicativas bilingües	96
La empatía reflejo de la vivencia ajena	96
La alegría empática.	97
La confianza en las estrategias comunicativas bilingües	99
La confianza en la vivencia permanente en el aula.	99
La identidad en las estrategias comunicativas bilingües	99
La identidad comunicativa.	100
Fisonomía grupal	102
La empatía en el desarrollo de las estrategias comunicativas bilingües	102
La esencia de la empatía.	102
La empatía imitada.	109
La aprehensión empática de la alegría.	111
Empatía comportamiento pro social.	112
DISCUSIÓN DE RESULTADOS	120
Conclusión	125
REFERENCIAS	131
ANEXOS	134

## ÍNDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Datos laborales de los docentes	25
Tabla 2. La reflexión en el docente durante el desarrollo de clases	46
Tabla 3. La empatía del docente con los estudiantes bilingües	47
Tabla 4. La confianza entre el docente y los estudiantes	48
Tabla 5. Satisfacción en el docente del logro de su enseñanza	49
Tabla 6. La reflexión en el docente	57
Tabla 7. Asombro en el docente	58
Tabla 8. La empatía del docente con los estudiantes quechua hablantes	59
Tabla 9. La confianza de los estudiantes con el profesor	61
Tabla 10. La empatía del docente con los estudiantes quechua hablantes	70
Tabla 11. La identidad cultural del docente	72
Tabla 12. La identidad en el docente con los estudiantes quechua hablantes.	78
Tabla 13. La inseguridad en los estudiantes.	79
Tabla 14. La confianza entre el docente y los estudiantes en el desarrollo de la clase	80
Tabla 15. La reflexión del docente	90
Tabla 16. La empatía en el docente con los estudiantes quechua hablantes	91
Tabla 17. La confianza entre los estudiantes y el docente.	93
Tabla 18. La identidad cultural en el docente y en los estudiantes	94

## ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
<i>Figura 1.</i> Significados funcionales de accino.	54
Figura 2. Significados funcionales de hurino.	68
Figura 3. Significados funcionales de pontorino	76
Figura 4. Significados funcionales de uqueño.	87
Figura 5. Significados funcionales de zeballino.	101
Figura 5. Significados funcionales grupales.	119

## RESUMEN

El presente estudio tiene el objetivo de analizar la esencia de las experiencias vividas referido a la empatía del docente en el desarrollo de las estrategias comunicativas bilingües en la Institución Educativa Horacio Zeballos Gámez de la Región Ancash, lo cual, se inició con el recojo de las anécdotas individuales, que se constituyen en un instrumento importante en esta investigación. Se emplearon las técnicas de observación de cerca y la entrevista conversacional. Como muestra, se consideró a cinco docentes quechua hablantes de Educación secundaria de diferentes áreas. El análisis de las anécdotas con el método fenomenológico hermenéutico, hizo emerger las siguientes unidades temáticas: la empatía, la reflexión, la confianza, la identidad, la satisfacción la inseguridad y el asombro, que han sido conceptualizadas en la fisonomía individual, y luego en la fisonomía grupal como: la empatía, por su relevancia y la significatividad en las experiencias vividas de los docentes con los estudiantes quechua hablantes. La empatía según Husserl es una vivencia particular capaz de trazar el camino hacia una fenomenología de la intersubjetividad y también hacia la constitución del mundo objetivo compartido. Para concluir, en esta investigación la empatía docente, es una situación emocional del sujeto, desde el momento que aprehende la vivencia del otro.

Palabras claves: Fenomenología, hermenéutica, empatía docente.

## **ABSTRACT**

This research aims to analyze the essence of teachers' empathy in the development of bilingual communication strategies at Horacio Zeballos Gámez School in Ancash, Peru. This research was done by gathering teachers' individual anecdotes, which constitute an important tool in this study. The Closely Observation technique and conversational interviews were used to get data. Five Quechua speaker teachers of secondary education from different areas were interviewed in this study. To analyze teachers' anecdotes, the hermeneutic phenomenological method was applied. The following thematic units were the results of the analysis done: Teachers show empathy and trust towards students; they demonstrate reflection towards their work, cultural identity, and job satisfaction. However, the study also shows teachers' insecurity when speaking Spanish. These concepts were conceptualized from individual and group physiognomy methods, which are summarized as empathy because of its relevance and significance in the experiences from Quechua-speaker teachers and students. According to Husserl, empathy is a particular experience that can help teachers build relationships and share personal experiences with their students. In conclusion, this study aims towards the awareness of teacher empathy, which is an emotional state of the teacher associated with his/her students' experience and perspective.

Keywords: phenomenological method, hermeneutics, teacher empathy.